

otto schachner nordic
Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Danmark
EU Declaration of conformity available for download at
www.osnordic.dk



otto schachner nordic
MEMBER OF CERVA GROUP

DK • Brugervejledning

Varemærke / art. nr.

Glashandske

114 090	Størrelse 9
114 100	Størrelse 10
114 110	Størrelse 11

Beskrivelse

Dobbelt-lags, ubleget bomuldshandske med nitril-forstærkninger på for- og bagside.

Sammensætning: Bomuld 90 %, nitril 10%.

Generelt

Ibrugtagning: Når du tager handsken på, skal du sørge for, at både handske og hånd er rene, handskestørrelsen er rigtig, og at den passer korrekt på fingrenes konturer og mellem fingre. I tilfælde af kontaminering/sved, tag handsken af, lad den tørre, inden den tages på igen og/eller kasseres afhængigt af handskens tilstand. Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområde og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug.

Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE forordning EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler.

Handsken er testet i henhold til standarderne EN ISO 21420:2020 (generelle krav), EN 388:2016+A1:2018 (mekaniske) og EN 407:2020 (varme og ild).

CE-Certificeret af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

Testdata

EN 388:2016 +A1:2018	1: Slidstyrke (Min 0, Max 4)
	2: Gennemskæring (Min 0, Max 5)
	3: Iturivning (Min 0, Max 4)
	2: Stikmodstand (Min 0, Max 4)
	X: TDM Gennemskæring (Min A, Max F)
1232X	
EN 407:2020	X: Begrænset flammespredning (Min 0, Max 4)
	2: Kontaktvarme (Min 0, Max 4)
	X: Konvektiv varme (Min 0, Max 4)
	X: Radiant Heat (Min 0, Max 4)
	X: Små stenk (Min 0, Max 4)
	X: Store mængder smeltet metal (Min 0, Max 4)
X2XXXX	Der påstås ingen flammebeskyttelse!

X = ikke testet. Indikerer at testmetoden ikke er velegnet til denne handske-model.

Tallene angiver præstationsniveauer, som testes fra handskernes håndflade. Handskerne må ikke komme i kontakt med åben ild.

Anvendelse / egenskaber

Glas- og plastfremstilling samt andre opgaver med håndtering af varme genstande.

Kraftig handske med god skærefasthed og stor isoleringsevne.

Handsken er strikket i et stykke og derfor helt uden generende sømme.

Behandling / opbevaring

Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten vor dem Tragen gründlich überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen. Handschuhe sollten nicht in kontaminiertem Zustand belassen werden. Reinigung und Desinfektion sind für diese Handschuhe nicht vorgesehen.

Hinweis: Die Gebrauchseigenschaften von abgenutzten und gewaschenen Handschuhen können von den unten gezeigten Ergebnissen abweichen. Handschuhe sollten idealerweise bei 5-25 °C in einem trockenen, gut belüfteten Bereich in Originalverpackung gelagert werden. Direktes Sonnenlicht vermeiden. Bei der empfohlenen Lagerung werden die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs für die Dauer von bis zu fünf Jahren ab Herstellungsdatum nicht beeinträchtigt. Die Lebensdauer kann nicht spezifiziert werden und hängt von der Verwendung und Verantwortung des Benutzers ab, um die Eignung des Handschuhs für seine beabsichtigte Verwendung festzustellen.

Advarsel

Disse handsker er skærehæmmende men ikke skærefaste. Bør ikke udsættes for højhastighedsskær eller savtakkede blade. Bør ikke bruges ved maskiner med bevægelige dele, hvor der er risiko for at handsken bliver viklet ind i maskinen.

Handsker, der opfylder kravet om stikmodstand, er ikke nødvendigvis egnede til beskyttelse mod skarpe, spidsede genstande, såsom injektionsnåle.

Materialerne er ikke kendt for at være skadelige for brugeren, men nogle produkter kan indeholde latex, og dette kan forårsage allergiske reaktioner hos nogle individer.

Overensstemmelseserklæring er tilgængelig på www.osnordic.dk.

Pakning

6 par i bundt

36 par i karton af genbrugeligt pap.

DE • Gebrauchsanleitung

Warenzeichen / Art.-Nr.

Glashandske

114 090	Größe 9
114 100	Größe 10
114 110	Größe 11

Beschreibung

Ungebleichter, doppelschichtiger Baumwollhandschuh mit Nitrilverstärkungen auf der Vorder- und Rückseite des Handschuhes.

Zusammensetzung: Baumwolle 90%, Nitril 10%.

Allgemeines

An- und Ausziehen: Achten Sie beim Anziehen des Handschuhs darauf, dass sowohl Handschuh als auch

Hand sauber sind, die Handschuhgröße richtig ist und er richtig an den Konturen und Fingerbeugen anliegt. Bei Kontamination / Schweiß den Handschuh ausziehen, vor dem erneuten Tragen trocken lassen und/oder je nach Zustand des Handschuhs entsorgen. Die Lebensdauer (Einsatzzeit) kann nicht festgelegt werden und hängt vom Anwendungsbereich ab, in dem der Benutzer sicherstellt, dass der Handschuh für den vorgesehenen Zweck geeignet ist

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert.

Der Handschuh ist gemäß Standard EN 420:2003 x A1:2009 (allgemeine Anforderungen), EN 388:2016+A1:2018 (mechanisch) und EN 407:2020 (hitze und feuer) getestet.

CE-zertifiziert von SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

Testdaten

EN 388:2016 +A1:2018	1: Strapazierfähigkeit (Min 0, Max 4)
	2: Schnitffestigkeit (Min 0, Max 5)
	3: Reißfestigkeit (Min 0, Max 4)
	2: Stichbeständigkeit (Min 0, Max 4)
	X: TDM Schnitffestigkeit (Min A, Max F)
1232X	
EN 407:2020	X: Begrenzte Flammenausbreitung (Min 0, Max 4)
	2: Kontaktwärme (Min 0, Max 4)
	X: Konvektive Wärme (Min 0, Max 4)
	X: Strahlungswärme (Min 0, Max 4)
	X: Kleine Spritzer (Min 0, Max 4)
	X: Große Mengen geschmolzenes Metall (Min 0, Max 4)
X2XXXX	Es wird kein Flammschutz beansprucht!

X = Nicht getestet: Zeigt an, dass die Testmethode für das Handschuhdesign nicht geeignet erscheint.

Die Zahlen geben Leistungsstufen an, die von der Handfläche der Handschuhe getestet werden. Die Handschuhe dürfen nicht mit offenem Feuer in Kontakt kommen.

Anwendung / Eigenschaften

Glas- und Kunststoffherstellung und andere Aufgaben mit Handhabung von heißen Gegenständen
Starker Handschuh mit guter Schnitffestigkeit und hoher Isolationsfähigkeit.

Der Handschuh ist in einem Stück gestrickt und somit komplett ohne störende Nähte.

Behandlung / Aufbewahrung

Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten vor dem Tragen gründlich überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen. Handschuhe sollten nicht in kontaminiertem Zustand belassen werden. Reinigung und Desinfektion sind für diese Handschuhe nicht vorgesehen.

Hinweis: Die Gebrauchseigenschaften von abgenutzten und gewaschenen Handschuhen können von den unten gezeigten Ergebnissen abweichen.

Handschuhe sollten idealerweise bei 5-25 °C in einem trockenen, gut belüfteten Bereich in Originalverpackung gelagert werden. Direktes Sonnenlicht vermeiden.

Bei der empfohlenen Lagerung werden die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs für die Dauer von bis zu fünf Jahren ab Herstellungsdatum nicht beeinträchtigt. Die Lebensdauer kann nicht spezifiziert werden und hängt von der Verwendung und Verantwortung des Benutzers ab, um die Eignung des Handschuhs für seine beabsichtigte Verwendung festzustellen.

Warnung

Diese Handschuhe sind schnittreduzierend, aber nicht schnitffest. Setzen Sie sie keinen Hochgeschwindigkeits-Schnitten oder Sägeblättern aus. Nicht geeignet für den Einsatz bei Maschinen mit beweglichen Teilen weil Verletzungsgefahr durch Verwicklung entstehen kann. Handschuhe, die der Forderung nach Stichbeständigkeit entsprechen, sind möglicherweise nicht zum Schutz vor scharf spitzen Gegenständen wie Injektionsnadeln geeignet.

Es ist nicht bekannt, dass die Materialien für den Träger schädlich sind, aber einige Produkte können Latex enthalten, und dies kann bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.osnordic.dk.

Verpackung

6 Paar pro Bündel

36 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

GB • User instructions

Brand name / type no.

Glashandske

114 090	Size 9
114 100	Size 10
114 110	Size 11

Description

Double-layer, unbleached cotton glove with nitrile reinforcements on the front and back
Composition: Cotton 90 %, nitrile 10%.

Generally

Donning & Doffing: When donning the glove, please ensure that both glove and hand are clean, glove size is right, and it is properly fit on the contours and crochets of fingers. In case of contamination / perspiration, take off the glove, allow it to dry before wearing again and/or discard depending on the condition of the glove. Lifetime (useful time) cannot be specified and depends on the scope and the extent to which the user ensures that the gloves are suitable for the intended use.



otto schachner nordic
MEMBER OF CERVA GROUP

otto schachner nordic
Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark
EU Declaration of conformity available for download at
www.osnordic.dk

Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulation EU 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment.

The glove is tested in accordance with the standards EN ISO 21420:2020 (general requirements), EN

388:2016+A1:2018 (mechanical) and EN 407:2020(heat and fire).

CE certified by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777).

Performance data

EN 388:2016 +A1:2018		
	1: Abrasion resistance	(Min 0, Max 4)
	2: Blade cut resistance	(Min 0, Max 5)
	3: Tear resistance	(Min 0, Max 4)
	2: Puncture resistance	(Min 0, Max 4)
	X: TDM Cut resistance	(Min A, Max F)
1232X EN 407:2020		
	X: Limited Flame spread	(Min 0, Max 4)
	2: Contact Heat	(Min 0, Max 4)
	X: Convective Heat	(Min 0, Max 4)
	X: Radiant Heat	(Min 0, Max 4)
	X: Small Splashes	(Min 0, Max 4)
	X: Large quantities molten metal	(Min 0, Max 4)
X2XXXX	No Flame protection is claimed!	

X = not tested. Indicates that the test method appears not to be suitable for the glove design.

The numbers indicate performance levels which are tested from the palm area of the gloves. The gloves must not come in contact with naked flame.

Application / qualities

Glass and plastic manufacturing and other handling of hot items.

Strong glove with good cutting strength and high insulation ability.

The glove is knitted in one piece and therefore completely without bothering seams

Treatment / storage

Both new and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is present. Gloves should not be left in contaminated condition. Cleaning and disinfection is not intended for these gloves.

Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown below. Gloves should be ideally stored at 5-25 °C in dry, well-ventilated area in original packing. Prevent direct sunlight. When stored as recommended the gloves will not suffer change in mechanical properties for up to five years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use.

Warning

These gloves resist cut but are not cut proof. Do not expose to high-speed cutters or serrated blades. Not suitable for using when there is a risk of entanglement by moving parts of machines.

Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles.

The materials are not known to be harmful to the wearer but some products may contain latex and this can cause allergic reactions in some individuals.

Declaration of conformity is available at
www.osnordic.dk.

Packaging

12 pairs in a bag.

36 pairs in a carton made of recyclable cardboard.

SE • Bruksanvisning

Varumärke / art. nr.

Glashandske

114 090	Storlek 9
114 100	Storlek 10
114 110	Storlek 11

Beskrivning

Dubbellagers oblekt bomullshandske med nitrilförstärkningar fram och bak.

Sammansättning: Bomull 90%, nitril 10%.

Allmänt

Ibruktage: När du tar på handsken, se till att både handsken och handen är rena, handskstorleken är korrekt och att den sitter korrekt på fingrarnas konturer och mellan fingrarna. Vid kontaminering/svett, ta av handsken, låt torka innan du applicerar igen och/eller kassera beroende på handskens skick.

Livslängd (livslängd) kan inte specificeras och beror på användningsområde och i vilken utsträckning användaren säkerställer att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen.

Kategori

Handsken är certifierad i kategori II enligt PPE-förordningen EU 2016/425 om säkerhetskrav för personlig skyddsutrustning.

Handsken är testad enligt standarderna EN ISO 21420:2020 (allmänna krav), EN 388: 2016 (mekanisk) och EN 407: 2020 (värme och eld).

EU-typkontrollerad av SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park Clonee, Dublin D15 YN2P, Irland (anmält organ nr: 2777)

EN 388:2016 +A1:2018		
	1: Nötningsmotstånd	(Min 0, Max 4)
	2: Skärbeständighet	(Min 0, Max 5)
	3: Rivhållfasthet	(Min 0, Max 4)
	2: Punkteringsmotstånd	(Min 0, Max 4)
	X: TDM Skärbeständighet	(Min A, Max F)
1232X		

EN 407:2020		
	X: Begränsad flamspridning	(Min 0, Max 4)
	2: Kontaktvärme	(Min 0, Max 4)
	X: Konvektiv värme	(Min 0, Max 4)
	X: Radiantvärme	(Min 0, Max 4)
	X: Små stänk	(Min 0, Max 4)
	X: Stora mängder smält metall	(Min 0, Max 4)
X2XXXX	Inget flamskydd görs gällande!	
X: indikerar att testmetoden inte förefaller vara lämplig för handske konstruktionen.		

Siffrorna indikerar prestandanivåer, som testas från handskarnas handflata. Handskarna får inte komma i kontakt med öppen låga.

Användning/egenskaper

Glas- och plasttillverkning samt andra uppgifter med hantering av heta föremål.

Stark handske med bra skärstyrka och bra isolering. Handsken är stickad i ett stycke och därför helt utan störande sömmar.

Behandling/förvaring

Både nya och använda handskar bör inspekteras noggrant innan de används för att säkerställa att inga skador uppstår. Handskar bör inte lämnas i kontaminerat tillstånd.

Rengöring och desinfektion tillhandahålls inte för dessa handskar.

Obs: Användningsegenskaperna för slitna och tvättade handskar kan skilja sig från resultaten som visas nedan.

Handskar bör helst förvaras vid 5-25 °C i ett torrt, välventilerat utrymme i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Med den rekommenderade förvaringen kommer handskens mekaniska egenskaper inte att påverkas under upp till fem år från tillverkningsdatum. Livslängden kanske inte specificeras och beror på användarens användning och ansvar för att fastställa handskens lämplighet för dess avsedda användning.

Varning

Dessa handskar är skärtåliga men inte skärtåliga. Bör inte utsättas för höghastighetsblad eller tandade blad. Bör inte användas på maskiner med rörliga delar där det finns risk för att handsken fastnar i maskinen.

Handskar som uppfyller kravet på punkteringsmotstånd är inte nödvändigtvis lämpliga som skydd mot vassa, spetsiga föremål, som injektionsnålar.

Materialen är inte kända för att vara skadliga för användaren, men vissa produkter kan innehålla latex och detta kan orsaka allergiska reaktioner hos vissa individer.

Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.osnordic.dk.

Förpackning

6 par i PE-påse.

36 par i kartong av återvinningsbar papp.